

CA1

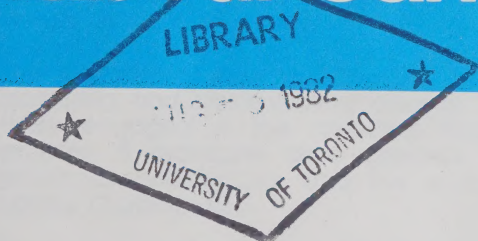
L

-Z202

Travail  
Canada

VF  
Government  
Publications

# Labour Canada



- roles
- programs
- services

3 1761 11766154 6

Canada



Published under the authority of the  
Honourable Charles L. Caccia,  
Minister of Labour,  
Government of Canada

All enquiries regarding Labour Canada's programs should be addressed to one of the regional offices listed in this booklet or to the Communication Services Directorate, Labour Canada, Ottawa, Ontario K1A 0J2, Telephone (819) 997-2617.

Additional copies of the booklet may also be obtained from the regional offices or from the Publications Distribution Centre, Labour Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0J2, Telephone (819) 994-0543.

© Minister of Supply and Services Canada 1982  
Cat. No. L 31-34/1982  
ISBN 0-662-51985-X

Printed in Canada

# ROLES

# PROGRAMS

# SERVICES

Labour Canada is the federal department concerned with improving working conditions for men and women across Canada, particularly those employed under federal jurisdiction.

To attain this objective, the department's programs and services focus on such areas as labour standards, occupational safety and health, quality of working life, industrial relations, and all aspects of equality between men and women in the labour force.

The department also acts as an information gathering and disseminating agency to assist those engaged in the collective bargaining process. It maintains close contacts with its provincial counterparts and the International Labour Organization.

Briefly, the department's aims and objectives can be summarized as follows:

To Promote and Protect:

- 1) the rights of parties involved in the world of work;
- 2) a healthy working environment;
- 3) a fair return for efforts in the workplace; and in all cases, to ensure equitable access to employment opportunities.

The Minister of Labour administers the following legislation:

Canada Labour Code, consisting of:

Part III (Labour Standards)

Part IV (Safety of Employees)

Part V (Industrial Relations)

Department of Labour Act

Fair Wages and Hours of Labour Act

Government Employees Compensation Act

Merchant Seamen Compensation Act

Labour Adjustment Benefits Act.

The department is divided into the following main groups: Federal Mediation and Conciliation Service, Policy Co-ordination and Liaison, Women's Bureau, Central Analytical Services, Administrative Policy and Services, and Regional Operations.

## **FEDERAL MEDIATION AND CONCILIATION SERVICE**

**The Federal Mediation and Conciliation Service** is responsible for the prevention and resolution of labour-management disputes in industries governed by the Canada Labour Code (Part V). It is composed of three branches:

**The Mediation and Conciliation Branch** provides third party assistance in collective bargaining disputes through the appointment of conciliation officers, conciliation commissioners or boards, mediators and industrial inquiry commissions. It also provides preventive mediation and advisory services to improve labour relations and to facilitate collective bargaining. The branch has offices in St. John's, Newfoundland; Halifax, Nova Scotia; Montréal, Québec; Willowdale, Ontario; Winnipeg, Manitoba; and Vancouver, British Columbia.

**The Program Planning and Technical Support Branch** provides specialized industrial relations research in direct support of conciliation and mediation operations, and carries out expert analyses of industrial relations developments, trends, problems and bargaining issues.

**Arbitration Services** establishes the procedural framework for ministerial appointments of arbitrators or arbitration board chairmen governed by the provisions of the Canada Labour Code (Part V), and appointment of adjudicators in unsettled complaints lodged under the unjust dismissal provisions of the Canada Labour Code (Part III). The branch administers and provides information concerning the application of the grievance arbitration and unjust dismissal provisions of the Canada Labour Code.

The full services of an arbitral award data bank system are available to industrial researchers across Canada.



## **POLICY CO-ORDINATION AND LIAISON**

**The Policy Co-ordination and Liaison group** is responsible for the examination of broad issues that have a bearing on the department's programs and policies, and for suggesting ways in which the department may keep itself relevant to a rapidly changing economic and social environment.

It is responsible for initiating, developing, and co-ordinating comprehensive departmental plans and control systems.

It is the focal point for the management of Canadian interests in the International Labour Organization and other international bodies, as well as for the management and co-ordination of the department's relations with the provinces.

## **WOMEN'S BUREAU**

All aspects of equality between men and women in the labour force are the concerns of the Women's Bureau which reports directly to the Deputy Minister. The bureau monitors and reviews legislation, programs, and policies related to the employment of women and recommends initiatives to the department to effect changes made necessary by socio-economic developments which affect women in the workplace. The bureau co-operates with federal, provincial, and international agencies to improve the situation of women working for pay and conducts comprehensive research on relevant current issues. In addition to its regular publication program, the bureau is a focal point within and outside the department for information on women in the labour force. A vigorous program of promotional activities is carried out to ensure continued improvements, support, and recognition of women's rightful place in the world of paid work.

## **CENTRAL ANALYTICAL SERVICES**

**Central Analytical Services** (CAS) consists of four major units: Library, Economics and Industrial Relations Research, Labour Data, and Industrial Relations Information Service (IRIS).

**The Library** provides a departmental and national information service in the fields of labour affairs and labour legislation which

improves access to available information and facilitates knowledgeable decision making. The Library has a collection numbering more than 100 000 volumes covering all aspects of industrial relations. Reference and loan (including interlibrary loan) services are available to users within and outside the department.

**The Economics and Industrial Relations Research Branch (EIRR)** undertakes short and medium-term analyses and policy studies covering a range of socio-economic issues and problems. Its research and analysis form an integral part of CAS's policy development activities. EIRR concerns itself with labour adjustment policies, minimum wages, socio-economic impact analyses of proposed labour regulations, and advises on policy matters in the Economic Development Envelope. It examines and provides information on current economic and industrial relations trends and prospects, conducts studies into wage determination and structure, and other labour compensation issues. Finally EIRR analyses and assesses industrial relations structure and processes.

**The Labour Data Branch** collects, processes, and distributes national labour-related data to assist those involved in collective bargaining, other pay determination and administration activities, industrial relations policy formulation research and industrial location. Statistics are provided regularly on collective agreement settlements and provisions, occupational wages and salaries, working conditions, strikes and lockouts, labour organizations, and union membership. A library of some 9 000 current collective agreements is maintained for public use.

**The Industrial Relations Information Service (IRIS)** is a "one-stop" information service. It is designed and geared especially to the information needs of individuals and organizations involved in Canada's collective bargaining/industrial relations system. IRIS personnel monitor the kinds of information of interest and concern to practitioners. The service works on an individual and confidential basis with its clients to identify their specific requirements. It then locates, collects, or summarizes relevant material and arranges their delivery. Clients

with more technical questions are referred to an appropriate government or private source.

## **ADMINISTRATIVE POLICY AND SERVICES**

**The Administrative Policy and Services group** includes a Finance Branch, an Organization and Methods Branch and the Communication Services Directorate. This group interprets, develops and applies policies in functional areas and provides services to all departmental programs.

**The Finance Branch** receives outstanding monies owed to former workers from employers governed by Part III of the Canada Labour Code. Such monies are deposited in a trust account and extensive efforts are made by the branch to locate the employees for reimbursement.

**The Organization and Methods Branch** is responsible for improving the efficiency and effectiveness of the operations of the Administrative Policy and Services program and the service to the public. This is accomplished through organization and methods studies of various segments of the program to increase productivity.

This branch also provides a specialized service for the development, interpretation, and implementation of all policies, procedures, and operational systems.

**The Communication Services Directorate** is responsible for the initiation, co-ordination and implementation of communication projects designed to heighten public awareness of departmental programs and services.

Such activities include film production, audio-visual and display operations, advertising and media information. In addition, the directorate, in collaboration with the National Film Board of Canada, is responsible for the operation of the National Industrial Relations Film Library.

This branch also oversees departmental publishing activities and produces a range of informational, promotional and educational materials concerning Canada's labour relations.



## REGIONAL OPERATIONS

In keeping with the department's commitment to respond quickly and sensitively to the needs of its clients there has been, over the past few years, a significant transfer of responsibility and resources to Regional Operations.

**Regional Operations** comprises the Office of the Director General, an Employment Relations and Conditions of Work Branch, an Occupational Safety and Health Branch, five regional offices and 16 district offices. Regional Operations has responsibility for delivering the department's programs, except for those relating to Mediation and Conciliation and certain national programs. Some of the services provided by Regional Operations include: enforcement of labour standards, i.e., minimum wage, vacation pay, maternity leave, unjust dismissal, etc.; safety inspections, assistance in setting up safety and health committees; enforcement of imminent danger legislation; labour-management relations counselling; and compensation for federal government employees injured at work.

**The Employment Relations and Conditions of Work Branch** designs programs relating to labour-management relations. It promotes constructive labour-management relations by encouraging labour education and quality of working life innovations. It develops policies and programs designed to improve employment standards such as hours of work, minimum wages, job security, and vacation leave. The branch provides technical assistance to the department's regional operations and develops informational material to improve public knowledge of employment standards. The branch is also responsible for the administration of the Labour Adjustment Benefits Program.

**The Occupational Safety and Health Branch** develops policies and programs to promote safe and healthy working conditions. It provides industrial safety and industrial hygiene engineering services. It is also responsible for policy advice on the administration of compensation for work injuries to employees under federal jurisdiction, and the administration of these benefits for seamen not covered by other compensation legislation.



The five regions are:

St. Lawrence, headquartered in Montreal, serving Quebec;

Great Lakes, headquartered in Toronto, serving all of Ontario, except Northwestern Ontario;

Central, headquartered in Winnipeg, serving Saskatchewan, Manitoba, and Northwestern Ontario;

Mountain, headquartered in Vancouver, serving British Columbia, Alberta, the Yukon and the Northwest Territories;

Atlantic, Moncton headquarters, embracing the three Maritime provinces and Newfoundland.

## NATIONAL HEADQUARTERS

Labour Canada,  
OTTAWA, Ont.  
K1A 0J2

Mediation and Conciliation Field Offices are located in cities marked (\*).

### ATLANTIC REGION

Labour Canada,  
Professional Arts Bldg.,  
4th Floor,  
100 Arden Street,  
MONCTON, N.B.  
E1C 4B7

Labour Canada,  
Professional Arts Bldg.,  
6th Floor,  
100 Arden Street,  
MONCTON, N.B.  
E1C 4B7

\* Labour Canada,  
Sir Humphrey Gilbert Bldg.,  
P.O. Box 5278,  
ST. JOHN'S, Nfld.  
A1C 5W1

\* Labour Canada,  
Halifax Insurance Bldg.,  
7th Floor,  
5670 Spring Garden Road,  
HALIFAX, N.S.  
B3J 1H6

Labour Canada,  
P.O. Box 1267,  
FREDERICTON, N.B.  
E3B 5C8

Labour Canada,  
Gov't of Canada Bldg.,  
308 George Street,  
SYDNEY, N.S.  
B1P 1J8

### ST. LAWRENCE REGION

\* Labour Canada,  
Port of Montreal Bldg.,  
2nd Floor, 3rd Wing,  
Cité du Havre,  
MONTRÉAL, Qué.  
H3C 3R5

Labour Canada,  
390 Dorchester Street,  
2nd Floor,  
P.O. Box 3279,  
St. Roch Station,  
QUÉBEC, Qué.  
G1K 6Y7

### GREAT LAKES REGION

Labour Canada,  
Mezzanine,  
4900 Yonge Street,  
Suite 200,  
WILLOWDALE, Ont.  
M2N 6C3

Labour Canada,  
S.B.I. Bldg.,  
11th Floor,  
Billings Bridge Plaza,  
2323 Riverside Drive,  
OTTAWA, Ont.  
K1H 8L5

Labour Canada,  
Federal Gov't Bldg.,  
3rd Floor,  
19 Lisgar Street,  
SUDBURY, Ont.  
P3E 3L4

Labour Canada,  
515 Dominion Public Bldg.,  
457 Richmond Street,  
LONDON, Ont.  
N6A 3E3

### CENTRAL REGION

\* Labour Canada,  
Canadian Grain  
Commission Bldg.,  
400 - 303 Main Street,  
WINNIPEG, Man.  
R3C 3G7

Labour Canada,  
Manitoba District Office,  
Canadian Grain  
Commission Bldg.,  
103 - 303 Main Street,  
WINNIPEG, Man.  
R3C 3G7

Labour Canada,  
Financial Bldg.,  
301 - 2101 Scarth Street,  
REGINA, Sask.  
S4P 2H9

Labour Canada,  
313 Federal Bldg.,  
1st Avenue - 22nd Street,  
SASKATOON, Sask.  
S7K 0E1

Labour Canada,  
306 - 33 Court Street S.,  
THUNDER BAY, Ont.  
P7B 2W6

### **MOUNTAIN REGION**

- Labour Canada,  
750 Cambie Street,  
7th Floor,  
VANCOUVER, B.C.  
V6B 2P2

Labour Canada,  
Oliver Bldg.,  
10225 - 100th Avenue,  
EDMONTON, Alta.  
T5J 0A1

Labour Canada,  
P.O. Box 2800,  
Station "M",  
CALGARY, Alta.  
T2P 3C2

Labour Canada,  
314 - Lethbridge Federal Bldg.,  
4th Avenue & 7th Street South,  
LETHBRIDGE, Alta.  
T1J 0N8

Labour Canada,  
Room 208,  
3105 - 3rd Avenue,  
WHITEHORSE, Y.T.  
Y1A 1E5

Labour Canada,  
Room 202,  
1323 - 5th Avenue,  
PRINCE GEORGE, B.C.  
V2L 3L6



## **JURISDICTION**

Although employee/employer relations in all sections of Canadian business and industry are of interest to the department, its direct concern is with enterprises within the federal jurisdiction — and with the more than half-million people working in them.

This jurisdiction covers:

- Interprovincial and International  
    railways,  
    highway transport,  
    telephone, telegraph and cable  
    systems,  
    pipelines,  
    canals,  
    ferries, tunnels and bridges,  
    shipping and shipping services;
- Radio and television broadcasting,  
    including cablevision;
- Air transport and aerodromes;
- Banks;
- Grain elevators;
- Flour and feed mills, feed warehouses and  
    grain seed cleaning plants;
- Uranium mining;
- Approximately 40 crown corporations and  
    agencies.

Generally speaking, all other enterprises fall within provincial or territorial jurisdiction.

## COMPÉTENCE

Bien que le Ministère s'intéresse à tous les aspects des relations de travail dans le monde des affaires et dans celui de l'industrie, il se préoccupe directement des entreprises qui relèvent de la compétence fédérale, lesquelles emploient plus d'un demi-million de travailleurs.

Sa compétence englobe

- À l'échelle interprovinciale et internationale  
les chemins de fer  
le transport routier  
le téléphone, le télégraphe et les réseaux de câbles  
les pipelines  
les canaux  
les traversiers, les tunnels et les ponts  
le transport maritime et les services connexes
- La radiodiffusion, la télédiffusion, y compris la télédistribution
- Les lignes de transport aérien et les aéroports

- Les banques
- Les silos à grains
- Les meuneries et les usines de provendes, les entrepôts de provendes et les usines de nettoyage de graines de semence
- Les mines d'uranium

- Environ 40 sociétés de la Couronne et organismes gouvernementaux

De façon générale, toutes les autres entreprises relèvent de la compétence des provinces ou des territoires.

## RÉGION DU CENTRE

\* Travail Canada  
Édifice Canadian  
Grain Commission  
400 - 303, rue Main  
WINNIPEG (Man.)  
R3C 3G7

Travail Canada  
Bureau de district du Manitoba  
Édifice Canadian  
Grain Commission  
103 - 303, rue Main  
WINNIPEG (Man.)  
R3C 3G7

Travail Canada  
Édifice Financial  
301 - 2101, rue Scarth  
REGINA (Sask.)  
S4P 2H9

Travail Canada  
Édifice Fédéral  
Pièce 313  
1<sup>re</sup> Avenue et 22<sup>e</sup> Rue  
SASKATOON (Sask.)  
S7K 0E1

Travail Canada  
306 - 33, rue Court sud  
THUNDER BAY (Ont.)  
P7B 2W6

## RÉGION DES MONTAGNES

\* Travail Canada  
750, rue Cambie  
7<sup>e</sup> étage  
VANCOUVER (C.-B.)  
V6B 2P2

Travail Canada  
Édifice Oliver  
10225 - Avenue 100  
EDMONTON (Alb.)  
T5J 0A1

Travail Canada  
C.P. 2800  
Station "M"  
CALGARY (Alb.)  
T2P 3C2

Travail Canada  
Pièce 208  
3105 - 3<sup>e</sup> Avenue  
WHITEHORSE (T. du Y.)  
Y1A 1E5

Travail Canada  
Pièce 202  
1323 - 5<sup>e</sup> Avenue  
PRINCE GEORGE (C.-B.)  
V2L 3L6

Travail Canada  
314 - Édifice  
Fédéral Lethbridge  
4<sup>e</sup> Avenue et 7<sup>e</sup> Rue sud  
LETHBRIDGE (Alb.)  
T1J 0N8



## ADMINISTRATION CENTRALE

Travail Canada  
OTTAWA (Ont.)  
K1A 0J2

Les Services régionaux de médiation et de conciliation sont offerts à partir des bureaux marqués d'un astérisque (\*).

## BUREAUX RÉGIONAUX

### RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Travail Canada  
390, rue Dorchester  
2<sup>e</sup> étage  
C.P. 3279,  
Succursale Saint-Roch  
QUÉBEC (Qué.)  
G1K 6Y7

Travail Canada  
Édifice Professional Arts  
4<sup>e</sup> étage  
100, rue Arden  
MONCTON (N.-B.)  
E1C 4B7

Travail Canada  
Édifice Professional Arts  
6<sup>e</sup> étage  
100, rue Arden  
MONCTON (N.-B.)  
E1C 4B7

Travail Canada  
Édifice Sir Humphrey Gilbert  
C.P. 5278  
SAINT-JEAN (T.-N.)  
A1C 5W1

\* Travail Canada  
Édifice Halifax Insurance  
7<sup>e</sup> étage  
5670, chemin Spring Garden  
HALIFAX (N.-É.)  
B3J 1H6

Travail Canada  
Édifice du Gouvernement  
308, rue George  
SYDNEY (N.-É.)  
B1P 1J8

### RÉGION DU SAINT-LAURENT

\* Travail Canada  
Édifice du Port de Montréal  
2<sup>e</sup> étage, 3<sup>e</sup> aile  
Cité du Havre,  
MONTRÉAL (Qué.)  
H3C 3R5

Travail Canada  
C.P. 1267  
FREDERICTON (N.-B.)  
E3B 5C8

Travail Canada  
19, rue Lisgar  
SUDBURY (Ont.)  
P3E 3L4

Travail Canada  
515, Édifice Dominion Public  
457, rue Richmond  
LONDON (Ont.)  
N6A 3E3

Travail Canada  
Édifice S.B.I.  
14<sup>e</sup> étage  
Billings Bridge Plaza  
2323, promenade Riverside  
OTTAWA (Ont.)  
K1H 8L5

Travail Canada  
Mezzanine  
4900, rue Yonge  
Pièce 200  
WILLOWDALE (Ont.)  
M2N 6C3

### RÉGION DES GRANDS-LACS

formation ouvrière et en mettant en oeuvre des projets novateurs dans le domaine de la qualité de la vie au travail. Elle applique des politiques et des programmes destinés à améliorer les normes de travail, par exemple la durée du travail, les salaires minimums, la sécurité d'emploi et les congés. Elle fournit une aide technique aux opérations régionales du Ministère et publie des ouvrages d'information destinés à faire mieux connaître les normes d'emploi au public. Cette direction est également chargée de l'administration du programme d'aide à l'adaptation des travailleurs.

**La Direction de la sécurité et de l'hygiène au travail** élabore des politiques et des programmes dont le but est d'assurer des conditions de travail saines et sûres. Elle fournit des services de sécurité industrielle et de génie en hygiène au travail et est chargée de donner des avis sur l'administration des indemnités versées aux travailleurs, relevant de la compensation fédérale, qui sont victimes d'accidents du travail; elle conseille de même les administrateurs du programme de prestations accordées aux marins qui ne sont pas protégés par d'autres lois d'indemnisation.

Les Opérations régionales se divisent comme suit:  
La région du Saint-Laurent, dont le bureau central est situé à Montréal, dessert toute la province de Québec;

La région des Grands-Lacs (Toronto) dessert tout l'Ontario, à l'exception du Nord-Ouest;  
La région du Centre (Winnipeg) dessert la Saskatchewan, le Manitoba et le Nord-Ouest de l'Ontario;

La région des Montagnes (Vancouver) dessert la Colombie-Britannique, l'Alberta, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest;  
La région de l'Atlantique (Moncton) dessert les trois provinces maritimes et Terre-Neuve.

**La Direction des services de communication** crée, coordonne et réalise des projets d'information destinés à sensibiliser le public aux programmes et aux services du Ministère.

Ses opérations comprennent la production de films, de diaporamas, d'expositions, la publicité et les renseignements aux médias. Conjointement avec l'Office national du film, elle voit au fonctionnement de la Photothèque nationale des relations industrielles. La Direction des services de communication édite les publications du Ministère; les ouvrages qu'elle a fait paraître jusqu'à présent ont tous pour but d'informer et de renseigner le public sur les relations de travail au Canada et d'en faire la promotion.

## OPÉRATIONS RÉGIONALES

Pour s'acquitter de l'engagement qu'il a pris de répondre rapidement et convenablement aux besoins de ses clients, le Ministère a cédé, ces dernières années, une bonne part de ses responsabilités et de ses ressources aux Opérations régionales.

**Les Opérations régionales** comprennent le Bureau du directeur général, deux directions: les Relations en matière d'emploi et les conditions de travail, et la Sécurité et l'hygiène au travail, cinq bureaux régionaux et 16 bureaux de district. Elles ont la responsabilité d'appliquer les programmes du Ministère, à l'exception de ceux qui concernent la médiation et la conciliation et certains programmes d'envergne nationale. Elles assurent, entre autres, les services suivants: la mise en pratique des normes du travail, par exemple sur le salaire minimum, les indemnités de vacances, les congés de maternité, le congédiement injuste, et autres; les inspections de sécurité; la participation à l'établissement des comités de sécurité et d'hygiène; l'application de la Loi sur le danger imminent; les conseils en matière de relations de travail; et l'indemnisation des employés du gouvernement fédéral victimes d'un accident du travail.

**La Direction des relations en matière d'emploi et des conditions de travail** élabore des programmes concernant les relations entre les syndicats et le patronat. Elle favorise l'établissement de relations constructives entre les partenaires sociaux, en encourageant la



qu'elles renferment, les taux de rémunération, les conditions de travail, les grèves et les lock-out, les organisations ouvrières et l'affiliation syndicale. Une bibliothèque comprenant environ 9000 conventions collectives actuelle-ment en vigueur est à la disposition du public.

**Le Service d'information sur les relations industrielles (SIRI)** est destiné à répondre aux demandes de renseignements émanant des personnes et des organismes concernés par le mode de négociation collective et les relations de travail en usage au Canada. Le personnel du SIRI recueille des données qui intéressent directement les praticiens. Il dispense une aide personnelle et confidentielle à ceux qui s'adressent à lui pour des problèmes parti-culiers. Puis il rassemble et résume pour eux la documentation appropriée et la leur fait par-venir. Quand il s'agit de questions d'ordre plus technique, il indique la source gouverne-mentale ou privée à consulter.

## POLITIQUE ET SERVICES ADMINISTRATIFS

**Le groupe de la Politique et des services admini-stratifs** comprend la Direction des finances, la Direction de l'organisation et des méthodes, et la Direction des services de communication. D'une part, il définit, interprète et met en oeuvre les politiques du Ministère où elles doivent s'appli-quer et, d'autre part, il aide à la réalisation de l'ensemble des programmes.

**La Direction des finances** recueille les salaires non réclamés d'anciens employés dont les em-ployeurs étaient soumis à la Partie III du Code canadien du travail. Ces salaires sont déposés dans un compte "en fiduciaire" jusqu'à ce que le Ministère ait réussi à joindre les employés concernés pour les leur verser.

**La Direction de l'organisation et des méthodes** a pour mandat de soutenir le rende-ment et l'efficacité du groupe de la Politique et des services administratifs et de l'aide qu'il apporte au public. Pour ce faire, elle étudie l'organisation et les méthodes en vigueur dans les divers programmes du Ministère, en vue d'en améliorer la productivité. Cette direction offre également un service spécialisé de développement, d'interprétation et de la mise en oeuvre de l'ensemble des politiques, des modes d'action et des systèmes opérationnels.

## SERVICES CENTRAUX D'ANALYSE

**Les Services centraux d'analyse** se composent de quatre directions: la Bibliothèque, l'Économique et la recherche en relations industrielles, les Données sur le travail, et le Service d'information sur les relations industrielles.

**La Direction de la bibliothèque** met à la disposition du Ministère et de l'ensemble du pays un service d'information ouvrière afin d'éclairer davantage ceux et celles qui ont à prendre des décisions. La collection de la bibliothèque compte plus de 100 000 volumes couvrant tous les aspects des relations de travail. Ses services de référence et de prêt, comprenant un service de prêts entre les bibliothèques, sont à la disposition des usagers du Ministère et de l'extérieur.

**La Direction de l'économique et de la recherche en relations industrielles** réalise des analyses à court et à moyen terme ainsi que des études des politiques relatives à un grand nombre de questions sociales et économiques. Son programme de recherche et d'analyse sert de base à l'élaboration des politiques du groupe des Services centraux d'analyse. Cette direction est responsable des politiques d'adaptation des travailleurs, des taux de salaire minimum, des analyses de l'incidence socio-économique des règlements de travail proposés, et dispense ses conseils sur les questions d'ordre politique relatives au programme de développement économique. Elle observe les tendances et dégage les perspectives des relations économiques et industrielles, effectuée et publiée des études sur la fixation et la structure des salaires ainsi que sur d'autres questions relatives à la rémunération de la main-d'œuvre. Enfin, elle procède à des analyses et à des évaluations de l'organisation des relations industrielles.

**La Direction des données sur le travail** rassemble et diffuse des renseignements sur le travail, d'intérêt national, à l'intention de ceux et celles qui négocient des conventions collectives et des responsables de la formulation des politiques se rapportant aux relations industrielles, de même qu'à la recherche portant sur les industries et leur lieu d'implantation. Elle fournit régulièrement des statistiques sur les négociations collectives et les dispositions

Une banque de données concernant les sentences arbitrales est à la disposition des personnes effectuant, dans l'ensemble du pays, des recherches dans le domaine des relations de travail.

## COORDINATION DES POLITIQUES ET LIAISON

**Le Service de la coordination des politiques et de la liaison** étudie les grandes questions susceptibles d'influer sur l'orientation et les programmes du Ministère. Il émet des recommandations lui indiquant les moyens à prendre pour que ses politiques reflètent l'évolution rapide du milieu économique et social.

Ce service est chargé d'amorcer, d'élaborer et de mettre en oeuvre les programmes et les mécanismes de contrôle ministériels.

C'est également ce service qui veille au respect des intérêts des Canadiens au sein de l'Organisation internationale du travail et de divers organismes internationaux, et qui sert de lien entre le Ministère et les provinces.

## BUREAU DE LA MAIN-D'OEUVRE FÉMININE

L'ensemble des questions relatives à l'égalité entre la main-d'oeuvre féminine et la main-d'oeuvre masculine est confié au Bureau de la main-d'oeuvre féminine qui relève directement du sous-ministre. Il suit de près et étudie les lois, les programmes et les politiques relatifs à l'emploi des femmes et recommande au Ministère des initiatives en accord avec les changements socio-économiques qui touchent les travailleuses. Le Bureau coopère avec les organismes fédéraux, provinciaux et internationaux pour améliorer la situation de la femme en emploi et il effectue des recherches approfondies sur les questions d'actualité qui s'y rapportent. Outre son programme régulier, le Bureau fait fonction, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du Ministère, de centre d'information sur les femmes en emploi. Il applique un programme énergique de promotion et veille à ce que toutes les améliorations s'imposent soient véritablement effectuées et que la place des femmes sur le marché du travail soit reconnue et acceptée.



## MÉDIATION ET CONCILIATION

Le Ministère comprend les grands services suivants: Médiation et conciliation, Coordination des politiques et liaison, Bureau de la main-d'œuvre féminine, Services centraux d'analyse, Politique et services administratifs, et Opérations régionales.

**Le Service fédéral de médiation et de conciliation** est chargé de prévenir et de régler les conflits de travail qui surgissent dans les industries régies par le Code canadien du travail (Partie V). Il se compose de trois directions:

**La Direction de médiation et de conciliation** assure l'aide de tierces parties dans les conflits auxquels se heurtent les négociations collectives, en nommant des agents de conciliation, des commissaires/conciliateurs ou des commissions d'enquête industrielle. Elle fournit également des services de médiation préventive et donne des conseils en vue d'améliorer les relations de travail et de faciliter la négociation collective. La Direction a des bureaux à Saint-Jean (Terre-Neuve), Halifax (Nouvelle-Écosse), Montréal (Québec), Willowdale (Ontario), Winnipeg (Manitoba), et Vancouver (Colombie-Britannique).

**La Direction de l'établissement de programmes et du soutien technique** effectue des recherches dans le domaine des relations industrielles pour les services de conciliation et de médiation, et des analyses techniques de la situation, des tendances, des problèmes et des questions qui font l'objet de négociations dans le secteur des relations industrielles.

**La Direction des services d'arbitrage** établit la procédure à suivre pour la nomination d'arbitres ou de présidents de conseils d'arbitrage relevant de la Partie V du Code canadien du travail, et pour la nomination des juges appelés à régler les plaintes présentées en vertu des dispositions du Code canadien du travail (Partie III) sur le congédiement injuste. La Direction veille à l'application des dispositions du Code canadien du travail relatives à l'arbitrage des griefs et aux congédiements injustes, et fournit des renseignements à ce sujet.

# RÔLE PROGRAMMES SERVICES

Travail Canada est le ministère fédéral chargé de veiller à l'amélioration des conditions de travail des Canadiens et des Canadiennes, et particulièrement de ceux qui relèvent de l'autorité fédérale.

Pour remplir son mandat, le Ministère a mis en place des programmes et des services dans les domaines des normes de travail, de la sécurité et de l'hygiène au travail, de la qualité de la vie au travail, des relations industrielles et de l'égalité des hommes et des femmes en emploi.

Il joue également le rôle d'agent d'information, recueillant et diffusant tous les renseignements relatifs à ces questions et de nature à venir en aide à ceux qui ont à négocier des conventions collectives. Il entretient des relations étroites avec les ministères provinciaux du Travail et l'Organisation internationale du travail.

En résumé, les objectifs du Ministère sont de promouvoir et de garantir

- 1) les droits des partenaires du travail,
- 2) un milieu de travail sain,
- 3) une rétribution juste et, partout, l'égalité d'accès à l'emploi.

Le ministre du Travail est chargé de l'application de la législation suivante:

Le Code canadien du travail:  
Partie III (Normes du travail)  
Partie IV (Sécurité du personnel)  
Partie V (Relations industrielles)  
La Loi sur le ministère du Travail  
La Loi sur les justes salaires et les heures de travail  
La Loi sur l'indemnisation des employés de l'État  
La Loi sur l'indemnisation des marins marchands  
La Loi sur les prestations d'adaptation pour les travailleurs

Publié sous l'autorité de  
l'honorable Charles L. Caccia,  
ministre du Travail,  
gouvernement du Canada

Pour obtenir tout autre renseignement au sujet  
des programmes de Travail Canada, veuillez  
vous adresser à l'un des bureaux régionaux  
mentionnés dans la brochure ou à la Direction  
des services de communication, Travail Canada,  
Ottawa (Ontario) K1A 0J2, Téléphone  
(819) 997-2617.

Pour obtenir d'autres exemplaires de la brochure,  
veuillez vous adresser également aux bureaux  
régionaux ou au Centre de distribution des  
publications, Travail Canada, Ottawa (Ontario)  
K1A 0J2, Téléphone (819) 994-0543.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1982

N° de cat. L 31-34/1982

ISBN 0-662-51985-X

Imprimé au Canada

# Travail Canada

- rôle
- programmes
- services

Canada



Travail  
Canada

Labour  
Canada